

## ATODLEN 2

# RHAN 1

### **Deddfwriaeth Sylfaenol:**

#### *Deddf Landlord a Tenant 1954 (p.56)*

##### 1. Yn Neddf Landlord a Tenant 1954—

(1) yn is-adran (1A)(a) o adran 59 (Iawndal am arfer pwerau o dan adrannau 57 a 58), ar ôl “Welsh Development Agency Act 1975,” mewnosoder “and were transferred to the National Assembly for Wales by virtue of the Welsh Development Agency (Transfer of Functions to the National Assembly for Wales and Abolition) Order 2005.”;

##### (2) yn lle is-adran (1A)(b) o adran 59 rhodder—

“(b) the tenant was not the tenant of the premises when the interest by virtue of which the certificate was given was acquired by the Welsh Development Agency or, if the interest was acquired on or after 1 April 2006, by the National Assembly for Wales in exercise of functions transferred to it by the Welsh Development Agency (Transfer of Functions to the National Assembly for Wales and Abolition) Order 2005”;

(3) yn is-adran (1) o adran 60A (Mangroedd Awdurdod Datblygu Cymru), yn lle “Welsh Development Agency is the landlord, and the Secretary of State” rhodder “National Assembly for Wales is the landlord by virtue of the Welsh Development Agency (Transfer of Functions to the National Assembly for Wales and Abolition) Order 2005 or by virtue of the Assembly exercising its powers under that Order, and the Assembly”;

##### (4) yn adran 60A(2) yn lle “Secretary of State” rhodder “National Assembly for Wales”.

#### *Deddf Cyrff Cyhoeddus (Derbyn i Gyfarfodydd) 1960 (p.67)*

2. Yn Neddf Cyrff Cyhoeddus (Derbyn i Gyfarfodydd) 1960, ym mharagraff 1 o'r atodlen (Cyrff y mae'r Ddeddf hon yn gymwys iddynt) hepgorer paragraff (ba).

#### *Deddf Iawndal Tir 1961 (p.33)*

3. Yn Neddf Iawndal Tir 1961, yn is-adran (3)(za) o adran 23 (Iawndal pan wneir y penderfyniad cynllunio ar ôl caffael), yn lle “Welsh Development Agency Act 1975 (acquisitions by Welsh Development Agency)” rhodder “Welsh Development Agency Act 1975 (Powers of land acquisition)”.

#### *Deddf Cyllid 1969 (p.32)*

4. Yn Neddf Cyllid 1969, yn adran 58 (Datgelu gwybodaeth at ddibenion ystadegol gan Fwrdd Cyllid y Wlad), yn y tabl yn is-adran (4), yn y golofn gyntaf (“Body”), yn lle “The Welsh Development Agency” rhodder “The National Assembly for Wales”.

#### *Deddf Cyflogaeth a Hyfforddiant 1973 (p.50)*

5. Yn adran 4 (Cael a datgelu gwybodaeth gan y Comisiwn ac asiantaethau etc) o Ddeddf Cyflogaeth a Hyfforddiant 1973—

##### (1) yn is-adran (3)(e)(ii), hepgorer “the Welsh Development Agency”;

- (2) yn is-adran (3)(e), ar ôl is-baragraff (ii) ychwaneger—  
“(iii) an officer of the National Assembly for Wales who is authorised by that body to receive the information for the purposes of its functions under the Welsh Development Agency Act 1975”;
- (3) yn is-adran (5)(dd)—  
(a) yn lle “Welsh Development Agency” rhodder “National Assembly for Wales”, a  
(b) yn lle “conferred on that Agency by the Welsh Development Agency Act 1975;” rhodder “conferred on that body by the Welsh Development Agency Act 1975;”.

*Deddf Anghymhwysu o Dŷ'r Cyffredin 1975 (p.24)*

6. Yn Neddf Anghymhwysu o Dŷ'r Cyffredin 1975, yn Rhan 2 o Atodlen 1 (Swyddi sy'n anghymhwysu ar gyfer aelodaeth), hepgorer “The Welsh Development Agency.”.

*Deddf Cysylltiadau Hiliol 1976 (p.74)*

7. Yn Neddf Cysylltiadau Hiliol 1976, yn Rhan 2 o Atodlen 1A (Cyrff a phersonau eraill sy'n ddarostyngedig i ddyletswydd statudol gyffredinol), hepgorer “The Welsh Development Agency.”.

*Deddf Diwydiant 1980 (p.33)*

8. Yn Neddf Diwydiant 1980—  
(1) hepgorer adran 2 (Trosglwyddo eiddo i'r Ysgrifennydd Gwladol); a  
(2) hepgorer adran 2A (Treth dir toll stampiau).

*Deddf Caffael Tir 1981(p.67)*

9. Yn Neddf Caffael Tir 1981—  
(1) yn is-adran (3) o adran 17 (Tir awdurdod lleol ac ymgymerydd statudol), hepgorer “the Welsh Development Agency”; a  
(2) yn Atodlen 3 (Caffael hawliau dros dir wrth greu hawliau newydd), ym mharagraff 4(3), hepgorer “, the Welsh Development Agency”.

*Deddf Cyllid 1996 (p.8)*

10. Yn adran 43A (Tir halogedig) o Ddeddf Cyllid 1996—  
(1) yn is-adran (5)(h), hepgorer “the Welsh Development Agency”; a  
(2) yn is-adran (6), hepgorer y diffiniad o “the Welsh Development Agency”.

*Deddf Llywodraeth Cymru 1998 (p.38)*

11. Yn Neddf Llywodraeth Cymru 1998 hepgorer adrannau 132 (Dirwyn i ben) a 138 (Dirwyn i ben).

*Deddf Safonau Gofal 2000 (p.14)*

12. Yn Neddf Safonau Gofal 2000, yn Atodlen 2A (Personau sy'n destun adolygiad gan y Comisiynydd o dan Adran 72B), hepgorer paragraff 22.

*Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000 (p.36)*

13. Yn Neddf Rhyddid Gwybodaeth 2000, yn Rhan 6 o Atodlen 1 (Awdurdodau cyhoeddus), hepgorer “The Welsh Development Agency”.

*Deddf Cyllid 2003 (p.14)*

14. Yn Neddf Cyllid 2003, yn Atodlen 9 (Treth dir toll stampiau: hawl i brynu, perchnogaeth lesoedd a rennir), ym mharagraff 1(3) o dan y pennawd “New towns and development corporations”, hepgorer “The Welsh Development Agency”.

*Deddf Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus (Cymru) 2005 (p.10)*

15. Yn Neddf Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus (Cymru) 2005, yn Atodlen 3 (Awdurdodau rhestredig), hepgorer “The Welsh Development Agency”.

**Is-ddeddfwriaeth:**

*Gorchymyn y Weinyddiaeth Datblygu mewn Gwledydd Tramor (Diddymu) Gorchymyn 1979 (O.S. 1979/1451)*

1. Yng Ngorchymyn y Weinyddiaeth Datblygu mewn Gwledydd Tramor (Diddymu) 1979, yn Atodlen 2, hepgorer paragraff 5.

*Gorchymyn Cynlluniau Iaith Gymraeg (Cyrff Cyhoeddus) 1996 (O.S. 1996/1898)*

2. Yng Ngorchymyn Cynlluniau Iaith Gymraeg (Cyrff Cyhoeddus) 1996, yn yr atodlen, hepgorer “Welsh Development Agency” ac “Awdurdod Datblygu Cymru”.

*Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999(O.S. 1999/672)*

3. Yng Ngorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999, yn Atodlen 1 yn yr eitem ar gyfer Deddf Awdurdod Datblygu Cymru 1975—

- (a) yn y frawddeg gyntaf (sy'n dilyn enw'r Ddeddf) hepgorer y geiriau “the functions of the Treasury under paragraph 4 of Schedule 3 and”,
- (b) hepgorer yr ail frawddeg (sy'n cychwyn “The Treasury approval requirements under paragraphs 1(2) etc”), ac
- (c) ac eithrio at ddibenion y datganiad o gyfrif ar gyfer y flwyddyn ariannol 2005 i 2006 y darperir ar ei gyfer yn Erthygl 3(6) o'r Gorchymyn hwn, hepgorer y bedwaredd frawddeg (sy'n cychwyn “The functions of the Comptroller and Auditor General etc”).

*Gorchymyn Taliadau Dileu Swyddi (Parhau Cyflogaeth mewn Llywodraeth Leol, etc) (Addasiad) 1999 (O.S. 1999/2277)*

4. Yng Ngorchymyn Taliadau Dileu Swyddi (Parhau Cyflogaeth mewn Llywodraeth Leol, etc) (Addasiad) 1999, ym mharagraff 23 o Atodlen 1 o dan “Section 2— Planning and Development”, hepgorer “The Welsh Development Agency”.

*Gorchymyn Deddf Cysylltiadau Hiliol 1976 (Dyletswyddau Statudol) 2001 (O.S. 2001/3458)*

5. Yng Ngorchymyn Deddf Cysylltiadau Hiliol 1976 (Dyletswyddau Statudol) 2000, yn Atodlen 1, hepgorer “the Welsh Development Agency”.

*Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Anghymwysu) 2003 (O.S. 2003/437)*

6. Yng Ngorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Anghymwysu) 2003, yn Rhan 2 o'r atodlen, hepgorer "Any member, not being also an employee, of the Welsh Development Agency".

*Rheoliadau Deddf Landlord and Tenant 1954, Rhan 2 (Hysbysiadau. 2004 (O.S. 2004/1005)*

7. Yn Rheoliadau Deddf Landlord a Tenant 1954, Rhan 2 (Hysbysiadau) 2004—

(1) yn y tabl yn Atodlen 1, yn yr ail golofn wrth ymyl y Rhif au 16 and 17, ar ôl "Welsh Development Agency" mewnosoder "Act 1975"; a

(2) yn Atodlen 2, yn ffurflenni 16 ac 17—

(a) yn y pennawdau i'r ffurflenni ar ôl "Welsh Development Agency" mewnosoder "Act 1975",

(b) ym mharagraff 4(a) o'r nodiadau i ffurflen 16 ac ym mharagraff 11(a) o'r nodiadau i ffurflen 17, ar ôl "Welsh Development Agency Act 1975" mewnosoder "and were transferred to the National Assembly for Wales by virtue of the Welsh Development Agency (Transfer of Functions to the National Assembly for Wales and Abolition) Order 2005.", ac

(c) yn lle paragraff 4(b) o'r nodiadau i ffurflen 16 ac yn lle paragraff 11(b) o'r nodiadau i ffurflen 17, rhodder—

"you were not the tenant of the premises when the interest by virtue of which the certificate referred to in paragraph 3 of this notice was given was acquired by the Welsh Development Agency or, if the interest was acquired on or after 1 April 2006, by the National Assembly for Wales in exercise of functions transferred to it by the Welsh Development Agency (Transfer of Functions to the National Assembly for Wales and Abolition) Order 2005."